

# OBSAH

|                                                   |           |                                                              |           |
|---------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| ÚVOD . . . . .                                    | 6         | Jelení jazyk po zámecku . . . . .                            | 24        |
| <b>ZVĚŘINA . . . . .</b>                          | <b>7</b>  | Ráže ze zvěřiny . . . . .                                    | 24        |
| <b>OŠETŘOVÁNÍ A ÚPRAVA ZVĚŘINY . . . . .</b>      | <b>8</b>  | <b>POLÉVKY . . . . .</b>                                     | <b>25</b> |
| <b>ZRÁNÍ ZVĚŘINY A PŘÍPRAVA MOŘIDEL . . . . .</b> | <b>11</b> | Bažantí polévka . . . . .                                    | 25        |
| Zrání nasucho v jalovci . . . . .                 | 11        | Bažantí polévka podle pohorské<br>revírníkové . . . . .      | 25        |
| Zrání ve směsi koření . . . . .                   | 11        | Sváteční polévka z bažantích slepic<br>se žampiony . . . . . | 26        |
| Zrání v jiné směsi koření . . . . .               | 11        | Třeboňská zvěřinová polévka . . . . .                        | 26        |
| Zrání v zelenině I . . . . .                      | 11        | Lesnická polévka . . . . .                                   | 27        |
| Zrání v zelenině II . . . . .                     | 11        | Gulášová polévka z hotelu Studenec . . . . .                 | 27        |
| Zrání v octovém máse . . . . .                    | 12        | Myslivecká polévka . . . . .                                 | 28        |
| Zvěřinová mořidla . . . . .                       | 12        | Speciální polévka pro poslední leč . . . . .                 | 28        |
| Mořidlo podle L. Hanzala . . . . .                | 13        | <b>ZVĚŘINOVÉ PAŠTIKY A PŘEDKRMY . . . . .</b>                | <b>29</b> |
| <b>ZVĚŘINA V KUCHYNI . . . . .</b>                | <b>14</b> | Paštikové koření I . . . . .                                 | 29        |
| <b>VNITŘNOSTI . . . . .</b>                       | <b>16</b> | Paštikové koření II . . . . .                                | 29        |
| Smažák pro poslední leč . . . . .                 | 16        | Paštikové koření III . . . . .                               | 29        |
| Zapečený mozeček . . . . .                        | 16        | Srncí paštika z lovecké chaty . . . . .                      | 30        |
| Játra z divočáka s hráškem . . . . .              | 17        | Novoměstská srncí paštika . . . . .                          | 30        |
| Kovářská jelení játra . . . . .                   | 17        | Zvěřinová paštika . . . . .                                  | 31        |
| Jelení játra na smetaně . . . . .                 | 18        | Zaječí paštika sváteční . . . . .                            | 31        |
| Smčej játra . . . . .                             | 18        | Zaječí paštika podle důchodního Popka . . . . .              | 32        |
| Smčej játra na víně . . . . .                     | 18        | Paštika z bažanta nebo divokých holubů . . . . .             | 32        |
| Játra pikantní . . . . .                          | 19        | <b>JELENÍ ZVĚŘINA . . . . .</b>                              | <b>33</b> |
| Šumavská smčej nebo jelení játra . . . . .        | 19        | Jelení plátky . . . . .                                      | 33        |
| Játra z divočáka na červeném víně . . . . .       | 19        | Lovecký biftek . . . . .                                     | 33        |
| Játra z divočáka na hříbkách . . . . .            | 20        | Kotlety z jelena na žampionech . . . . .                     | 34        |
| Dušená játra . . . . .                            | 20        | Jelení medailonky na červeném víně . . . . .                 | 34        |
| Novohradská směs s játry . . . . .                | 20        | Zvěřinové filé po lesnicku . . . . .                         | 34        |
| Játra na slanině . . . . .                        | 21        | Plněné myslivecké řízky . . . . .                            | 35        |
| Přírodní játra ze zvěřiny . . . . .               | 21        | Jelení karbanátky . . . . .                                  | 35        |
| Ledvinky z divočáka se žampiony . . . . .         | 21        | Plněné jelení steaky . . . . .                               | 36        |
| Plíčky z divočáka . . . . .                       | 22        | Pečený jelení hřbet . . . . .                                | 36        |
| Guláš ze zvěřinových vnitřností . . . . .         | 22        | Dubovická jelení kýta . . . . .                              | 36        |
| Tlačenka z divočáka . . . . .                     | 22        | Kostecké jelení maso . . . . .                               | 37        |
| Prejt ze srncích vnitřností . . . . .             | 23        | Jelení ragú z Českého lesa . . . . .                         | 37        |
| Jelení jazyk se sardelovou omáčkou . . . . .      | 23        | Jelení roláda . . . . .                                      | 38        |
|                                                   |           | Pečená jelení kýta . . . . .                                 | 39        |

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Jelení řezy Mozart . . . . .                       | 39 |
| Poněšický jelení plátek . . . . .                  | 40 |
| Plněné medailonky . . . . .                        | 40 |
| Jelení filé na roštu s bylinkovým máslem . . . . . | 40 |

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>SRNČÍ ZVĚŘINA . . . . .</b>                                            | <b>41</b> |
| Smčří na houbách . . . . .                                                | 41        |
| Halali podle paní Hromádkové . . . . .                                    | 41        |
| Smčří na víně . . . . .                                                   | 42        |
| Smčří kýta v těstíčku s červeným vínem . . . . .                          | 42        |
| Bezdrvská srnčí kýta na smetaně . . . . .                                 | 43        |
| Smčří biftek s vejci . . . . .                                            | 43        |
| Smčří krk nebo hřbet . . . . .                                            | 44        |
| Smčří roštěnky na česneku . . . . .                                       | 44        |
| Smčří řízky na budějovickém budvaru . . . . .                             | 44        |
| Smčří závitky na rajčatech . . . . .                                      | 45        |
| Smčří ragú podle mistra Nodla . . . . .                                   | 45        |
| Pikantní smčří řízky . . . . .                                            | 46        |
| Zvěřinové knedlíky v červeném zelí . . . . .                              | 46        |
| Sekaná ze smčřího masa . . . . .                                          | 46        |
| Hašé ze smčřího nebo jeleního masa . . . . .                              | 47        |
| Sekané smčří bifteky . . . . .                                            | 47        |
| Smažené smčří (daňčí) řízky či kotlety . . . . .                          | 48        |
| Rudolfovské srnčí plátky na roštu . . . . .                               | 48        |
| Pečený smčří hřbet . . . . .                                              | 48        |
| Smčří hřbet se žampiony . . . . .                                         | 49        |
| Smčří plátky na jalovci . . . . .                                         | 49        |
| Smčří plátky podle Luboše . . . . .                                       | 50        |
| Smčří ragú dle pana Savarina . . . . .                                    | 50        |
| Smčří ragú na víně . . . . .                                              | 50        |
| Lovecký špíz . . . . .                                                    | 51        |
| Vodňanské srnčí plátky . . . . .                                          | 51        |
| Smčří ragú na houbách . . . . .                                           | 52        |
| Smažené smčří plněné řízky . . . . .                                      | 52        |
| Smčří hřbet pečený po anglicku . . . . .                                  | 52        |
| Smčří kýta po pekingsku . . . . .                                         | 53        |
| Plněné smčří . . . . .                                                    | 53        |
| Zadělaná zvěřina ze smce podle<br>Magdaleny Dobromily Rettigové . . . . . | 54        |

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| <b>DAŇČÍ ZVĚŘINA . . . . .</b> | <b>55</b> |
| Daňčí kýta na víně . . . . .   | 55        |
| Daňčí ražniči . . . . .        | 55        |
| Daňčí kýta po polsku . . . . . | 56        |

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Daňčí roláda . . . . .                           | 56 |
| Daňčí maso na koňaku . . . . .                   | 57 |
| Chlumecké plátky s jeřabinami a jablky . . . . . | 57 |
| Daňčí řízky . . . . .                            | 57 |
| Pikantní zvěřinové plátky . . . . .              | 58 |
| Daňčí ragú . . . . .                             | 58 |
| Daňčí hřbet I . . . . .                          | 58 |
| Daňčí hřbet II . . . . .                         | 59 |
| Daňčí kýta na smetaně . . . . .                  | 59 |

|                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ČERNÁ ZVĚŘ . . . . .</b>                                        | <b>60</b> |
| Kančí plec se šípkovou omáčkou . . . . .                           | 60        |
| Smažený řízek z divočáka<br>dle paní nadlesní . . . . .            | 60        |
| Kančí kýta pečená po hlubocku . . . . .                            | 61        |
| Kančí kýta na jiný způsob . . . . .                                | 61        |
| Kančí žebírko . . . . .                                            | 62        |
| Kančí ze žofínské myslivny . . . . .                               | 62        |
| Divočák na kole . . . . .                                          | 63        |
| Zvěřinové plátky pro větší společnost<br>podle V. Kasala . . . . . | 64        |
| Zapékané zvěřinové plátky<br>podle Luboše Trávníčka . . . . .      | 64        |
| Kančí žebírko s jablky . . . . .                                   | 65        |
| Plněné závitky z divočáka . . . . .                                | 65        |
| Kančí roláda podle Vlasty Wittnerové . . . . .                     | 66        |
| Zvěřina z čemé s chlebovou krustičkou . . . . .                    | 66        |
| Pečeně z divočáka po cikánsku . . . . .                            | 67        |
| Kančí směs z hotelu Studenec . . . . .                             | 67        |
| Směs z mladého divočáka . . . . .                                  | 68        |
| Čínská směs z divočáka . . . . .                                   | 68        |
| Poněšický toast . . . . .                                          | 68        |
| Plec z divočáka na rajčatech . . . . .                             | 69        |
| Hřbet z divočáka s česnekovou omáčkou . . . . .                    | 69        |
| Žebírka z čemé na jalovci . . . . .                                | 70        |
| Žebírka z divočáka po kaplicku . . . . .                           | 70        |
| Roláda z divočáka . . . . .                                        | 70        |
| Divočák na smetaně po šumavsku . . . . .                           | 71        |
| Kančí kýta na slanině . . . . .                                    | 71        |
| Kančí kýta (hřbet) pečená na víně . . . . .                        | 72        |
| Guláš z divočáka . . . . .                                         | 72        |
| Kotlety z divočáka s kečupem . . . . .                             | 73        |
| Kotlety z divočáka se sýrem . . . . .                              | 73        |
| Sekaná z čemé . . . . .                                            | 73        |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Divoký holub pečený I . . . . .    | 103 |
| Divoký holub pečený II . . . . .   | 104 |
| Divoký holub na hříbkách . . . . . | 104 |
| Divoký holub nadívaný . . . . .    | 104 |

|                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>GULÁŠE</b> . . . . .                                                    | 105 |
| Guláš podle Václava Kasala . . . . .                                       | 105 |
| Boubínský guláš . . . . .                                                  | 106 |
| Poněšický guláš . . . . .                                                  | 106 |
| Kančí guláš . . . . .                                                      | 106 |
| Lesácký guláš . . . . .                                                    | 107 |
| Bílý guláš ze zvěřiny podle Pavlína<br>Filipovské a Luboše Trávníčka . . . | 107 |
| Smčí guláš po krumlovsku . . . . .                                         | 108 |
| Guláš podle paní Weisfeitové . . . . .                                     | 108 |
| Novohradský guláš . . . . .                                                | 108 |
| Guláš podle L. Hanzala . . . . .                                           | 109 |
| Daňčí guláš . . . . .                                                      | 109 |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| <b>A PÁR SPECIALIT NAKONEC</b> . . . . . | 110 |
| Myslivecké uzené klobásy a salám . .     | 110 |
| Sádlo z divočáka . . . . .               | 111 |
| Hlava z divočáka v rosolu . . . . .      | 111 |
| Koláč z jater zvěře . . . . .            | 112 |
| Sluka pečená . . . . .                   | 112 |

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| <b>PŘÍLOHY, OMÁČKY A JINÉ CHUŤOVKY<br/>KE ZVĚŘINĚ</b> . . . . . | 113 |
| Bramborové krokety . . . . .                                    | 113 |
| Bramborový knedlík podle V. Wittnerové                          | 113 |
| Lubošovy brambory . . . . .                                     | 113 |
| Brambory s okurkou . . . . .                                    | 114 |
| Opékané brambory na myslivecký<br>způsob . . . . .              | 114 |
| Myslivecký bramborový salát sváteční .                          | 114 |
| Bramborový salát s celerem . . . . .                            | 115 |
| Brusinky ve víně . . . . .                                      | 115 |
| Rybiž na způsob brusinek . . . . .                              | 115 |
| Nakládané jeřabiny . . . . .                                    | 116 |
| Jablka s jeřabinami . . . . .                                   | 116 |
| Šípková dřev . . . . .                                          | 116 |
| Šípková omáčka I . . . . .                                      | 116 |
| Šípková omáčka II . . . . .                                     | 117 |
| Starofrancouzská omáčka ke zvěřině .                            | 117 |
| Cumberlandská omáčka . . . . .                                  | 117 |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| <b>RYBY</b> . . . . . | 118 |
|-----------------------|-----|

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| <b>OŠETŘOVÁNÍ A ÚPRAVA RYB</b> . . . . . | 119 |
|------------------------------------------|-----|

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <b>RYBY V KUCHYNI</b> . . . . . | 121 |
|---------------------------------|-----|

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| <b>POLÉVKY</b> . . . . .               | 122 |
| Jednoduchá rybí polévka . . . . .      | 122 |
| Polévka prácheňských rybářů . . . . .  | 122 |
| Bezdvreská rybí polévka . . . . .      | 123 |
| Rožmberská rybí polévka . . . . .      | 123 |
| Rybí polévka z okounů nebo bílé ryby . | 124 |
| Silná rybí polévka . . . . .           | 124 |

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| <b>STUDENÉ RYBÍ POKRMY<br/>A CHUŤOVKY</b> . . . . .      | 125 |
| Marinovaný hlubocký kapr . . . . .                       | 125 |
| Marinovaný kapr podle kuchařky<br>Boženky . . . . .      | 125 |
| Marinovaný kapr po vídeňsku . . . . .                    | 126 |
| Marinovaný pstruh . . . . .                              | 126 |
| Marinovaný úhoř . . . . .                                | 126 |
| Malé rybky ve vinné marinádě . . . . .                   | 127 |
| Bělce pečené po bulharsku . . . . .                      | 127 |
| Bílá ryba naložená podle baštýře Kříže .                 | 127 |
| Marinované pečené rybky po staňkovsku                    | 128 |
| Kapr v rosolu . . . . .                                  | 128 |
| Amur podle rybářů . . . . .                              | 128 |
| Kyselé ryby baštýře Štastného . . . . .                  | 129 |
| Rybí pomazánka . . . . .                                 | 129 |
| Pomazánka z kapra . . . . .                              | 129 |
| Besednická pomazánka z uzeného<br>tolstolobika . . . . . | 130 |
| Pomazánka z rybích vnitřností . . . . .                  | 130 |
| Pomazánka z amura à la humr . . . . .                    | 130 |
| Nepravý humrový salát . . . . .                          | 131 |
| Rožmberský rybí salát . . . . .                          | 131 |
| Salát z marinovaných ryb . . . . .                       | 131 |
| Rybí sekaná . . . . .                                    | 132 |
| Rybí tlačěnka . . . . .                                  | 132 |
| Rybí karbanátky . . . . .                                | 133 |
| Klobásy z rybiho masa . . . . .                          | 133 |
| Vařená ryba jako hlavní pokrm . . . . .                  | 134 |
| Pochouse . . . . .                                       | 134 |
| Pečené mliči . . . . .                                   | 135 |

|                                                             |     |                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------|-----|
| Amur vařený po zahradnicku . . . . .                        | 165 | Filé zapékané v lasturách . . . . .                               | 180 |
| Amur nebo tolstolobik podle lomnických<br>rybářů . . . . .  | 165 | Filé se zeleninou . . . . .                                       | 180 |
| Amur nebo tolstolobik na víně . . . . .                     | 166 | Zapečené rybí filé . . . . .                                      | 180 |
| Tolstolobik s lečem . . . . .                               | 166 | Makrela s bylinkovou omáčkou . . . . .                            | 181 |
| Tolstolobik po pražsku . . . . .                            | 166 | Makrela na zelenině . . . . .                                     | 181 |
| <b>ÚHOŘ</b> . . . . .                                       | 167 | Makrela pečená se smetanou . . . . .                              | 182 |
| Úhoř po labužnicku . . . . .                                | 167 | Makrela po provensálsku . . . . .                                 | 182 |
| Úhoř po provensálsku . . . . .                              | 167 | Makrela na česneku . . . . .                                      | 182 |
| Úhoř po baštyřsku . . . . .                                 | 167 | Makrela na hořčici . . . . .                                      | 183 |
| Úhoř kabajaki . . . . .                                     | 168 | Mořský mník smažený . . . . .                                     | 183 |
| Úhoř po florentsku . . . . .                                | 168 | Mořská ryba po alsasku . . . . .                                  | 183 |
| <b>PSTRUH</b> . . . . .                                     | 169 | Vlkouš v těstíčku . . . . .                                       | 184 |
| Pstruh po šumavsku . . . . .                                | 169 | Okouník na kmíně . . . . .                                        | 184 |
| Poněšický pstruh . . . . .                                  | 169 | Okouník se sýrem . . . . .                                        | 184 |
| Pstruh po mlynářsku . . . . .                               | 170 | Okouník mořský na víně . . . . .                                  | 184 |
| Pstruh po budějovicku . . . . .                             | 170 | Zapékaný mořský řas . . . . .                                     | 185 |
| Pstruh na slanině z hotelu Studenec . . . . .               | 170 | Mořský řas na bretaňský způsob . . . . .                          | 185 |
| <b>ÚPRAVA DALŠÍCH DRUHŮ<br/>SLADKOVODNÍCH RYB</b> . . . . . | 171 | Žraločí steak . . . . .                                           | 186 |
| Sumec po lužnicku . . . . .                                 | 171 | Mořský úhoř s kyselým zelím a uzeným<br>vepřovým bůčkem . . . . . | 186 |
| Sumec podle jordánského porybného . . . . .                 | 171 | Marinované sardinky . . . . .                                     | 187 |
| Hejtmanská maréna . . . . .                                 | 171 | Ryby à la Lido Adriano . . . . .                                  | 187 |
| Maréna na víně podle Samsona . . . . .                      | 172 | Mořská ryba zapečená se sýrem . . . . .                           | 188 |
| Maréna na zelenině . . . . .                                | 172 | Parma dušená na smetaně . . . . .                                 | 188 |
| Drobné rybky smažené po italsku . . . . .                   | 172 | Platýs se zeleninou . . . . .                                     | 188 |
| Mník po pekařsku . . . . .                                  | 173 | Mořský jazyk na kmíně . . . . .                                   | 189 |
| Křupavý cejn . . . . .                                      | 173 | Mořský jazyk zapékaný s brambory . . . . .                        | 189 |
| Plotice na kmíně . . . . .                                  | 173 | Mořský jazyk marinovaný . . . . .                                 | 189 |
| <b>RECEPTY NA ÚPRAVU MOŘSKÝCH<br/>RYB</b> . . . . .         | 174 | Mořský jazyk s bylinkovým máslem . . . . .                        | 190 |
| Losos vařený na víně . . . . .                              | 177 | Mořská ryba s rajčaty . . . . .                                   | 190 |
| Losos na rajčatech . . . . .                                | 177 | <b>OMÁČKY K RYBÁM</b> . . . . .                                   | 191 |
| Losos na másle . . . . .                                    | 178 | Citronová omáčka . . . . .                                        | 191 |
| Grilované steaky z lososa . . . . .                         | 178 | Bylinková omáčka . . . . .                                        | 191 |
| Pečená treska . . . . .                                     | 178 | Červená (jogurtová) omáčka . . . . .                              | 191 |
| Aljašská treska na žampionech . . . . .                     | 178 |                                                                   |     |
| Treska se zeleninou a žampiony . . . . .                    | 179 |                                                                   |     |
| Rybí závitky . . . . .                                      | 179 |                                                                   |     |
| Rybí filé dušené v leču . . . . .                           | 179 |                                                                   |     |